



PICO

Benutzerhandbuch

Zum Lesen und Aufbewahren.



1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN	3
1.1 Zweck des Handbuchs	3
1.2 Aufbewahrung des Handbuchs	3
1.3 Hersteller	3
1.4 Garantie und Rücksendungen	4
1.5 Kundendienst und Technische Beratung	4
1.6 Transport, Verpackung und Lagerung	4
1.7 Identifikation der Antriebseinheit	4
1.8 Sicherheit	5
1.9 Systemkomponenten	6
2. TECHNISCHE DATEN	7
2.1 Technische Tabelle der Antriebseinheit	7
2.2 Maße der Antriebseinheit	7
3. VERBINDUNG	8
3.1 Montage der Stromkabel-Abdeckung	8
3.2 Anschließen der Kabel	8
4. NUTZUNG UND WARTUNG	9
4.1 Verwendung	9
4.2 Reichweite	9
4.3 Wartung	9
4.4 Reinigung	9
4.5 Entsorgung und Recycling	9
4.6 Warncodes	10
4.7 Fehlercodes	10

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1.1 Zweck des Handbuchs

Dieses Handbuch ist ein integraler Bestandteil der Einheit und wurde vom Hersteller in seiner Originalsprache (Italienisch) erstellt, um alle notwendigen Informationen für die ordnungsgemäße und sichere Nutzung des Systems während seines gesamten Lebenszyklus (vom Transport, über die Lieferung, Installation, Nutzung und Wartung bis hin zur Entsorgung) bereitzustellen.

Bevor irgendwelche Operationen durchgeführt werden, müssen die Benutzer und Techniker die Anweisungen sorgfältig lesen und diese genau befolgen. Bei Zweifeln hinsichtlich der richtigen Auslegung der Anweisungen muss der Hersteller um Klärung gebeten werden. Nur durch das Beachten der folgenden Hinweise wird ein ordnungsgemäßer Betrieb der Einheit im Laufe der Zeit sichergestellt und gefährliche Situationen für Personen und Dinge vermieden.

Das Handbuch enthält Warnhinweise und Hinweise zu Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung. Die Sicherheitsvorschriften, die den Bedienern durch geltende Vorschriften auferlegt werden, sind stets mit größter Sorgfalt zu beachten. Etwaige Änderungen der Sicherheitsvorschriften, die im Laufe der Zeit auftreten könnten, müssen aufgenommen und umgesetzt werden.



ACHTUNG: Es wird empfohlen, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen, bevor die Einheit installiert und in Betrieb genommen wird. OLI eBike Systems könnte im Rahmen einer kontinuierlichen Verbesserung einige Merkmale der verwendeten Komponenten ohne Vorankündigung ändern. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Gültigkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Falls Unstimmigkeiten zwischen den im Handbuch beschriebenen Informationen und der tatsächlichen Nutzung des Systems feststellen werden, bitten wir, dies dem Hersteller mitzuteilen.



WICHTIG: Die aktuelle Version dieses Handbuchs ist auf der Website www.oli-eBike.com verfügbar.

1.2 Aufbewahrung des Handbuchs

Das Handbuch muss das Produkt während seines gesamten Lebenszyklus begleiten und allen Bedienern und Technikern, die es benötigen, zur Verfügung stehen. Das Handbuch muss dem Produkt auch bei Übergabe an einen neuen Benutzer oder Eigentümer beiliegen.

1.3 Hersteller

OLI eBike Systems steht Ihnen bei Problemen oder für Informationen gerne zur Verfügung. Kommunikationen und Anfragen können an folgende Adresse gesendet werden:

OLI eBike Systems srl

Via delle Pesche, 821 - 47522 Cesena - (FC) - ITALY

Téléfono +39 / 0547 318322

info@oli-ebike.com

www.oli-ebike.com

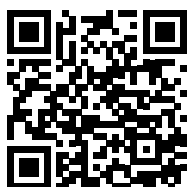
Für alle Anliegen bezüglich der Nutzung, Wartung oder der Anfrage nach Ersatzteilen geben Sie bitte die Identifikationsdaten der Einheit an, die auf dem Typenschild des Herstellers vermerkt sind.

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1.4 Garantie und Rücksendungen

Für das Produkt gilt eine Garantie gemäß den Bestimmungen des Gesetzes und den Handelsverträgen. Der Käufer verliert das Recht auf Garantie bei falscher Installation, falscher Nutzung oder wenn Änderungen oder Reparaturen an der Lieferung ohne die Zustimmung des Herstellers vorgenommen wurden. Beim Erhalt des Produkts muss der Empfänger überprüfen, ob Mängel, Transportschäden und/oder Unvollständigkeit der Lieferung vorliegen. Etwaige Reklamationen sind dem Hersteller sofort schriftlich und vom Transporteur gegenzeichnen zu melden. Arbeitsleistungen wie der Versand eines Technikers sind von der Garantie ausgeschlossen. Unter keinen Umständen kann eine Entschädigung für Schäden verlangt werden. Im Falle einer Rücksendung des Produkts ist die Originalverpackung für den Versand wiederzuverwenden, wobei darauf geachtet werden muss, das Produkt vor Stößen während des Transports zu schützen.

1.5 Kundendienst und Technische Beratung



Bei Fragen zur eBike und deren Komponenten wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt, die über das OLI eBike Systems Help Center-Portal Unterstützung von OLI eBike Systems Technikern erhalten kann.

1.6 Transport, Verpackung und Lagerung

Das Produkt wird in einer speziellen Verpackung geliefert, um Transportschäden zu vermeiden. Beim Erhalt der Ware muss der Kunde überprüfen, ob das Modell und die Menge mit den Angaben in der Auftragsbestätigung übereinstimmen.

Die Komponenten müssen in geschlossenen, trockenen Räumen gelagert werden, die vor Witterungseinflüssen geschützt sind und bei Temperaturen über -10 °C.



WICHTIG: Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, die Verpackungen ordnungsgemäß und unter Beachtung der geltenden Gesetze zu entsorgen.

1.7 Identifikation der Antriebseinheit

Das Produkt wird durch das Typenschild des Herstellers identifiziert. Das Typenschild enthält folgende Daten:

• Modell

• Interner Code von OLI eBike Systems

• Seriennummer



TYPE: PICO

CODE: LEB000013100



S.N. XXXXXXSXXXXX



WICHTIG: Das Identifikationsschild darf niemals entfernt werden.

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1.8 Sicherheit

Alle Sicherheitswarnungen und -vorschriften lesen. Das Nichtbeachten der Sicherheitsvorschriften kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Die Antriebseinheit darf nicht verändert werden, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Eine solche Änderung macht das Fahrzeug illegal und könnte gegen Verkehrsvorschriften verstoßen. Änderungen können die Lebensdauer und Integrität des Motors beeinträchtigen.

Alle nicht autorisierten Änderungen führen zum Verlust der Garantie. Zudem kann eine modifizierte eBike zu Unfällen führen, für die hohe Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden müssen.

Die versehentliche Aktivierung des Fahrzeugs kann zu Verletzungen führen (auch beim Schieben des Fahrzeugs). Das Schieben des Fahrzeugs kann dazu führen, dass sich die Pedale drehen; daher sollte ein Abstand eingehalten werden, der keine Beeinträchtigung der Pedale verursacht.

Um gefährliche Situationen für Benutzer und andere zu minimieren, empfehlen wir, gute Verhaltensregeln zu beachten. Insbesondere während der Nutzung der eBike sollten die folgenden Punkte beachtet werden:

- Konsultieren Sie vor Beginn eines Trainingsprogramms Ihren Arzt;
- Befolgen Sie alle geltenden Vorschriften im Land, in dem die eBike verwendet wird;
- Vermeiden Sie Ablenkungen, indem Sie während der Fahrt nicht auf das Display schauen;
- Verwenden Sie das Display nicht als Griff;
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte HMI-Einheit und den entsprechenden Tastenblock.

Die Antriebseinheit erfordert keine interne Überholung, daher darf sie nur von autorisiertem Personal im Falle von Defekten geöffnet werden. Eine nicht autorisierte Öffnung führt zum Verlust der Garantie.

Die am Motor montierten Komponenten können durch identische oder als solche homologierte Teile ersetzt werden. Es ist notwendig, die Batterie zu entfernen:

- Vor jedem Eingriff an der eBike
- Beim Transport im Auto/Flughafen
- Bei der Lagerung

 **WICHTIG:** Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Personen oder Sachen, die durch unsachgemäße Nutzung des Geräts, Fehler bei der Installation oder Nutzung oder durch Unkenntnis, Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen im Handbuch entstehen.

 **WICHTIG:** Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Personen oder Sachen oder für Fehlfunktionen der Einheit, wenn keine Original-Ersatzteile oder empfohlene Produkte für Reinigung und Wartung verwendet werden.



ACHTUNG: Bei intensivem Einsatz der eBike auf anspruchsvollen Strecken wie steilen und langen Anstiegen bei niedrigen Geschwindigkeiten kann die Antriebseinheit Temperaturen von über 60 °C erreichen. Diese hängen von der Umgebungstemperatur, der Höhe des Weges, der Dauer des Einsatzes sowie der Unterstützungsmodus und dem Gewicht im Fahrbetrieb ab.

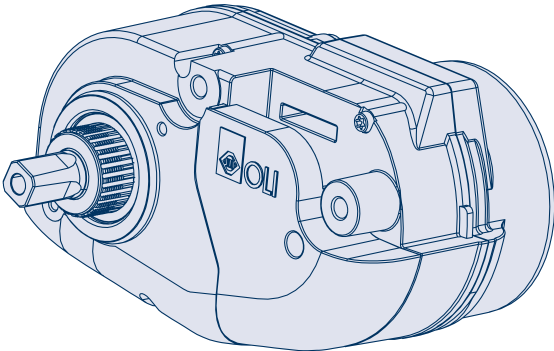
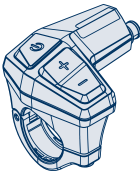
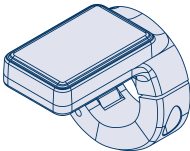
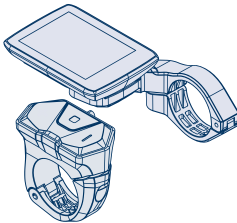
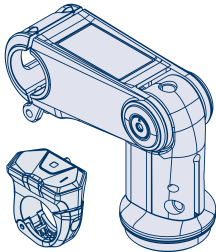
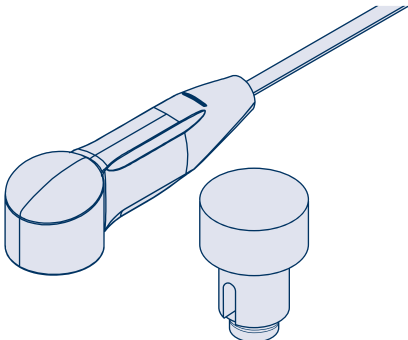
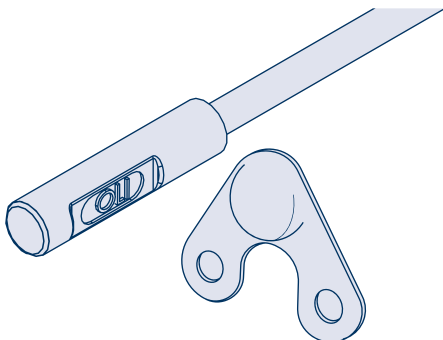
OLI eBike Systems kann keine allgemeine Aussage zur maximal erreichbaren Temperatur im Gehäuse der Antriebseinheit machen. Der OEM muss überprüfen, ob im Gehäuse der Antriebseinheit Temperaturen über 60 °C erreicht werden. In diesem Fall muss ein Warnschild gemäß der Norm EN15194 an der Antriebseinheit angebracht werden, es sei denn, die heiße Oberfläche ist vor Kontakt mit anderen Objekten geschützt. Falls keine Tests durchgeführt werden, muss der OEM das Warnschild sichtbar an der Antriebseinheit anbringen.

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1.9 Systemkomponenten

Das System besteht aus den folgenden Komponenten:

- Antriebseinheit
- Display* (kompatible Displays von OLI eBike Systems: D100, D300, D500, D700)
- Geschwindigkeitssensor (am Disc oder Speichen)

ANTRIEBSEINHEIT	PICO			
				
DISPLAY*	D100	D300	D500	D700
				
GESCHWINDIGKEITSSENSOR	SPEICHENSENSOR		DISC-SENSORENSOR	
				

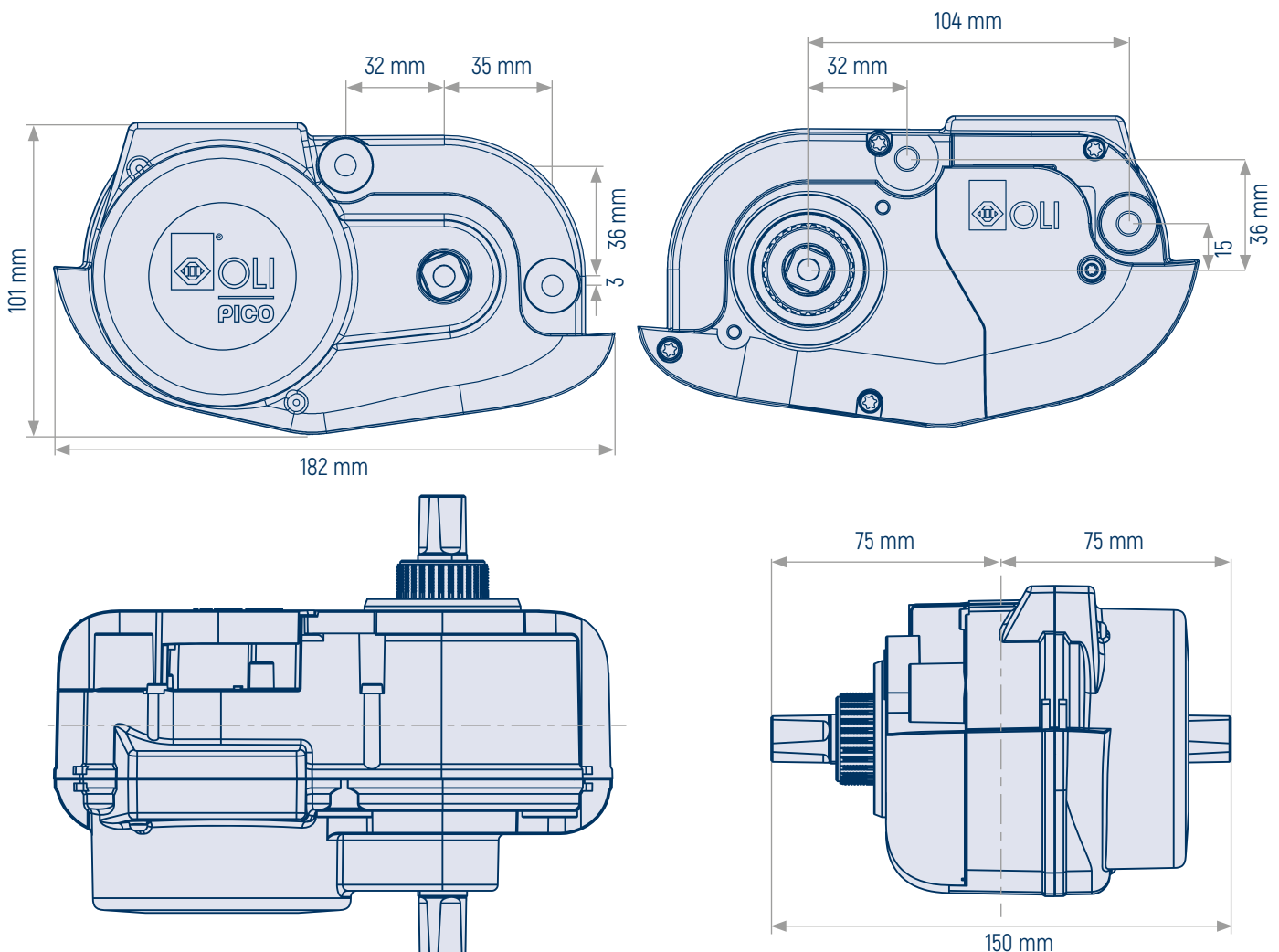
*Für die ordnungsgemäße Funktion der Displays konsultieren Sie bitte die entsprechenden Handbücher.

2. TECHNISCHE DATEN

2.1 Technische Tabelle der Antriebseinheit

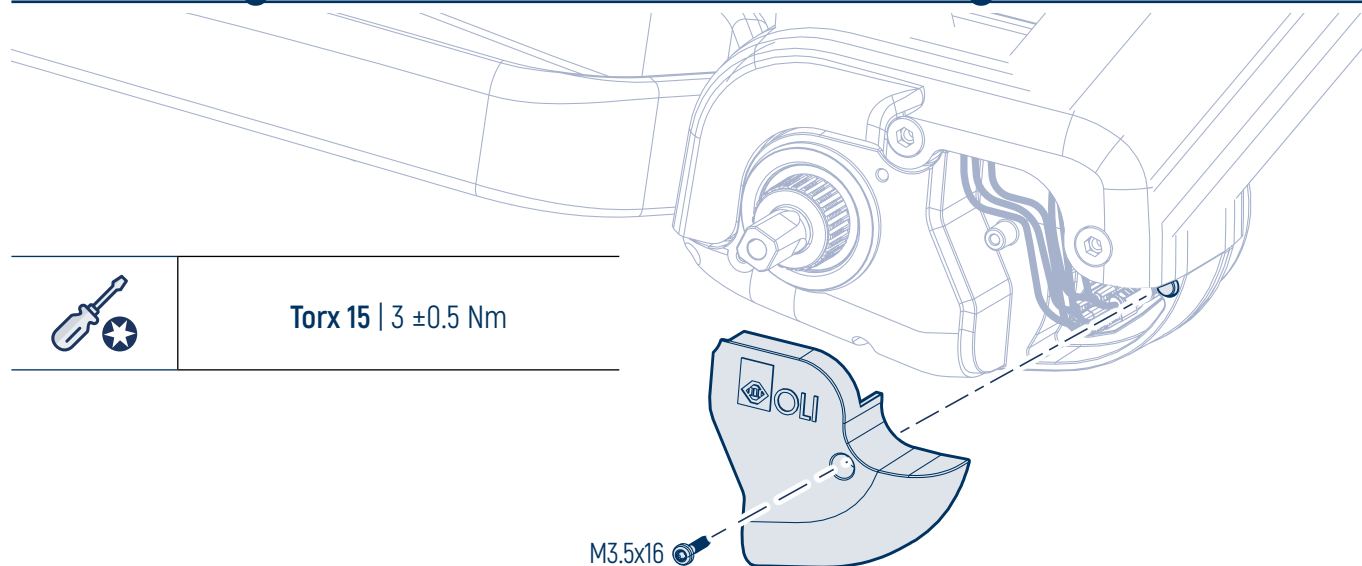
Nennspannung	36 V
Gewicht, ca.	2,5 kg
Max. Drehmoment	70 Nm
Nennleistung	250 W
Max. Geschwindigkeit	25 km/h
Walk-Modus Geschwindigkeit	6 km/h
Kommunikationsprotokolle	CANBUS / UART
Betriebstemperatur	-5°C / 40°C
Lagerungstemperatur	-10°C / 50°C
Schutzart	IPX5

2.2 Maße der Antriebseinheit

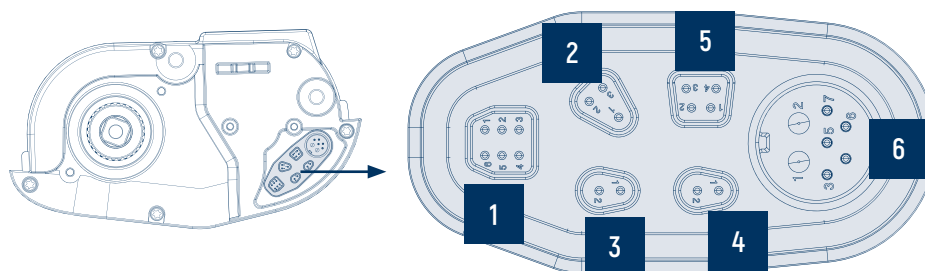


3. VERBINDUNG

3.1 Montage der Stromkabel-Abdeckung



3.2 Anschließen der Kabel



1

HMI

Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest bis zum Anschlag eingesteckt ist, ohne Knicke.



2

GESCHWINDIGKEITSSENSOR

Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest bis zum Anschlag eingesteckt ist, ohne Knicke.



3

VORDERLICHT (Optional)

Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest bis zum Anschlag eingesteckt ist, ohne Knicke.



4

RÜCKLICHT (Optional)

Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest bis zum Anschlag eingesteckt ist, ohne Knicke.



5

AUX (Optional)

Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest bis zum Anschlag eingesteckt ist, ohne Knicke.



6

AKKU-STROMVERSORGUNG / BMS

Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest bis zum Anschlag eingesteckt ist, ohne Knicke.



4. NUTZUNG UND WARTUNG

4.1 Verwendung

Die Antriebseinheit ist ausschließlich für den Einsatz an dem eBike vorgesehen, an dem sie montiert ist. Für Betrieb und Steuerung beachten Sie bitte die Handbücher von OLI eBike Systems zu den kompatiblen Displays. Die Antriebseinheit unterstützt das Treten, solange die Pedale betätigt werden; wenn die Pedale nicht betätigt werden, ist die Unterstützung inaktiv. Die Antriebseinheit schaltet sich bei Geschwindigkeiten über 25 km/h automatisch ab und wird reaktiviert, sobald die Geschwindigkeit unter 25 km/h fällt.

4.2 Reichweite

Die genaue Reichweite, die mit einer vollen Batterie erzielt werden kann, ist nicht vorhersagbar, da mehrere Faktoren die Reichweite beeinflussen. Zu den Hauptfaktoren gehören: Verwendeter Unterstützungsmodus, Geschwindigkeit, Trittfrequenz, Art und Druck der Reifen, Alter und Zustand der Batterie, Höhenunterschiede und Beschaffenheit der Straßenoberfläche, Gegenwind, Umgebungstemperatur, Gewicht des eBikes und Gewicht des Fahrers.

Es wird daher empfohlen:

- Den Gang so zu wählen, dass die beste Übersetzung im Hinblick auf die Strecke verwendet wird, um die Belastung der Pedale zu minimieren und die Reichweite zu maximieren.
- Wenn möglich, eine niedrigere Unterstützungsstufe zu wählen, um die Reichweite des Systems zu erhöhen.

4.3 Wartung

Es wird empfohlen, die Antriebseinheit regelmäßig zu überprüfen, um die Integrität der Komponenten und der Firmware sicherzustellen. Überprüfen Sie vor der Installation von Lichtern am eBike, ob diese kompatibel sind und mit 12V betrieben werden können. Achten Sie darauf, die empfohlenen Betriebstemperaturen sowie die Lagerungstemperaturen der Antriebseinheit einzuhalten.

Es ist wichtig, die Antriebseinheit vor Temperaturen zu schützen, die außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs liegen, wie z.B. Wärmequellen und unbeheizte, stark sonneneinstrahlte Umgebungen.

Für Wartungs- oder Reparaturarbeiten wenden Sie sich an einen autorisierten Händler.

4.4 Reinigung

Für die Reinigung sind keine speziellen Produkte oder Werkzeuge erforderlich. Keines der Komponenten, einschließlich der Antriebseinheit, darf in Wasser eingetaucht oder mit Hochdruck gereinigt werden.

Verwenden Sie für die Reinigung der Antriebseinheit und des HMI ausschließlich ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch.



ACHTUNG: Verwenden Sie keine aggressiven Produkte. Verwenden Sie auf keinen Fall abrasive Produkte oder chemische Reinigungsmittel mit basischen oder sauren Eigenschaften.



WICHTIG: Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch falsche Reinigung oder den Einsatz ungeeigneter Produkte entstehen.

4.5 Entsorgung und Recycling

Die HMI-Einheit, das Display, die Bedientasten, verschiedene Zubehörteile und die Verpackung müssen gemäß den geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

Werfen Sie die verschiedenen Komponenten nicht in den Haushaltsmüll.

Werfen Sie dieses Produkt nicht ins Feuer.

NUR FÜR EU-LÄNDER:

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen nicht mehr funktionierende elektrische Geräte und gemäß der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG fehlerhafte oder entladene Akkus/Batterien separat gesammelt und einer ökologischen Wiederverwertung zugeführt werden.

Geben Sie die nicht mehr funktionierende HMI-Einheit an einen autorisierten eBike-Händler zurück.



4. NUTZUNG UND WARTUNG

4.6 Warncodes

Die in der Tabelle beschriebenen Warncodes (Warning) können auf dem Display erscheinen, um erkannte Anomalien anzuzeigen, die für die Systemsicherheit nicht als kritisch gelten. Die Firmware wird diese automatisch beheben. Bleibt der Zustand über längere Zeit bestehen, sollte autorisiertes Fachpersonal kontaktiert werden.

Code	Beschreibung
200	KOMMUNIKATION MIT DEM BATTERIE-BMS VERLOREN Einige Batteriewerte sind möglicherweise nicht mehr zuverlässig. Drücken Sie eine beliebige Taste; die Firmware korrigiert das Problem automatisch. Falls erforderlich, schalten Sie den Motor aus und wieder ein, um zu prüfen, ob der Fehler behoben ist.
201	MAGNET NICHT ERKANNT Überprüfen Sie, ob der Magnet korrekt positioniert ist. Drücken Sie eine beliebige Taste; die Firmware korrigiert das Problem automatisch. Falls erforderlich, schalten Sie den Motor aus und wieder ein, um zu prüfen, ob der Fehler behoben ist.
202	UNGEWÖHNLICHES SIGNAL DES DREHMOMENTSSENSORS Bewegen Sie die Kurbelarme und das Hinterrad einige Grad rückwärts. Drücken Sie eine beliebige Taste; die Firmware korrigiert das Problem automatisch. Falls erforderlich, schalten Sie den Motor aus und wieder ein, um zu prüfen, ob der Fehler behoben ist.
203	KRITISCHE TEMPERATUR DER ANTRIEBSEINHEIT Die Antriebseinheit stellt die Leistungsabgabe ein, bis die Temperatur wieder im normalen Bereich liegt. Wir empfehlen, anzuhalten und auf das Abkühlen der Antriebseinheit zu warten.
204 205	FEHLER BEIM LESEN DER PARAMETER Drücken Sie eine beliebige Taste; die Firmware korrigiert das Problem automatisch. Falls erforderlich, schalten Sie den Motor aus und wieder ein, um zu prüfen, ob der Fehler behoben ist.

4.7 Fehlercodes

Die in der Tabelle beschriebenen Fehlercodes können auf dem Display erscheinen, um erkannte Anomalien im System anzuzeigen. Bleibt der Zustand über längere Zeit bestehen, sollte autorisiertes Fachpersonal kontaktiert werden.

Code	Beschreibung
111	KOMMUNIKATIONSPROBLEM ZWISCHEN HMI Das Display empfängt keine Signale vom Motor. Überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt angeschlossen und unbeschädigt sind.
112	EIN/AUS-TASTE IN GEDRÜCKTER POSITION BLOCKIERT Das System erkennt, dass die Ein/Aus-Taste blockiert oder gedrückt bleibt. Bewegen Sie die Tasten an der Bedieneinheit oder verwenden Sie Kontaktspray.
113	MAXIMALPEGEL NICHT EMPFANGEN Das System empfängt kein Signal für den Maximalpegel. Überprüfen Sie, ob die Verkabelung korrekt angeschlossen und intakt ist. Schalten Sie den Motor aus und wieder ein, um zu prüfen, ob der Fehler behoben ist.

4. NUTZUNG UND WARTUNG

Code	Beschreibung
803	DISPLAY- ODER LICHTSTROMVERSORGUNGSFEHLER Problem mit der Stromversorgung externer Geräte oder der Elektronikplatine.
804 811	MOTORELBSTSCHUTZ-WARNUNG Dies kann während des Tretens bei einer zu hohen Stromanforderung auftreten: der elektronische Controller hat einen Überstrom erkannt.
806	PERIPHERIE-STROMVERSORGUNGSPROBLEM Versuchen Sie, das BMS-Kabel oder angeschlossene Smart Devices zu trennen, falls vorhanden. Überprüfen Sie, ob der Kabelbaum unbeschädigt ist und keine Quetschungen oder andere Schäden aufweist.
807	UNTERSPIANNUNGSFEHLER Problem mit Batterie, Kabelverbindung oder Elektronikplatine. Überprüfen Sie die Funktion der Batteriekabel und der Batterie.
809	ÜBERSPIANNUNGSFEHLER Problem mit Batterie, Kabelverbindung oder Elektronikplatine. Überprüfen Sie die Funktion der Batteriekabel und der Batterie.
80A 80B	ÜBERHITZUNG Motorüberhitzungsfehler. Motor abkühlen lassen und neu starten.
810	STROMOFFSET-FEHLER Platinenfehler beim Einschalten. Schalten Sie den Motor aus und wieder ein, um zu prüfen, ob der Fehler behoben ist.
813 815 830	SOFTWAREFEHLER Firmware-Update durchführen.
805 80C 80D 80E 80F 814 816 818 820	HARDWAREPLATINENFEHLER Führen Sie einen Reset des Fahrrads durch, indem Sie es ausschalten und die Batterie entfernen.
817	CAN-KOMMUNIKATIONSFEHLER Überprüfen Sie die Kabelintegrität von Display und BMS, falls vorhanden.
812 819 81A	PARAMETERFEHLER Fehler in der Parameterkonfiguration. Motor mit korrekter Konfiguration neu programmieren und Fahrrad neu starten.



OLI eBike Systems srl

Via delle Pesche n. 821, 47522 Cesena (FC) - Italy

Tel. +39 0547 318 322

info@oli-ebike.com

customerservice@oli-ebike.com

www.oli-ebike.com

